

ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION



wydane przez: Nazwa administracji:
issued by: Name of administration:

Ministerstwo Infrastruktury
Ministry of Infrastructure
ul. Chałubińskiego 4/6
00-928 WARSZAWA

dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: **APPROVAL GRANTED**
~~**ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**~~
~~**APPROVAL EXTENDED**~~
~~**ODMOWY HOMOLOGACJI**~~
~~**APPROVAL REFUSED**~~
~~**COFNIĘCIA HOMOLOGACJI**~~
~~**APPROVAL WITHDRAWN**~~
~~**OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRÓDUKCJI**~~
~~**PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED**~~

typu podzespołu elektrycznego / elektronicznego pod względem Regulaminu nr 10.02
type of electric / electronic subassembly with regard to Regulation No. 10.02

Numer homologacji: **E20 10R-02 1308**
Approval number:

Numer rozszerzenia: -
Extension No.:

1. **Wytwórca (nazwa handlowa producenta): AutoGuard&Insurance Sp z o.o.**
Make (trade name of manufacturer):
2. **Typ i ogólny opis techniczny: AUTOGUARD S2**
AUTOGUARD S2 jest. aktywnym satelitarnym systemem nadzoru pojazdu.
System składa się z centralki AutoGuard S2 wraz z aktywną kartą SIM, anteny
GPS, anteny GSM oraz wiązki przewodów.
Type and general technical description: AUTOGUARD S2
AUTOGUARD S2 is a satellite active vehicle's monitoring system. The system consists of: AutoGuard S2 main module with active SIM card, GPS antenna, GSM antenna and of bunched conductors.
3. **Sposoby identyfikacji typu, jeśli oznaczono na pojeździe / elemencie / samodzielnej**
jednostce technicznej: tabliczka znamionowa na obudowie centralki.
Methods of identification of type, if marked on vehicle / component / separate technical unit: data plate on the main module housing.

- 3.1. **Miejsce tego oznakowania: na górnej powierzchni obudowy centralki.**
Location of that marking: on the upper surface of main module housing.
4. **Kategoria pojazdu: M i N**
Category of vehicle: M and N
5. **Nazwa i adres producenta:**
AutoGuard&Insurance Sp z o.o.
ul. Omulewska 27 04-128 Warszawa
Name and address of manufacturer:
6. **W przypadku elementu lub samodzielnej jednostki technicznej, miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacyjnego: na dolnej powierzchni obudowy centralki.**
Place and means of approval mark, if marked on the component/separate technical unit: on the bottom surface of main module housing.
7. **Adres (adresy) fabryki podzespołów: patrz wykaz dostawców w dokumentacji technicznej.**
Address (es) of assembly plant (s): see list of suppliers in Technical Documentation.
8. **Dodatkowe informacje (jeżeli potrzebne): patrz dodatek**
Additional information (where applicable): see appendix
9. **Placówka techniczna upoważniona do przeprowadzenia badań:**
Technical institution authorised to carry out the test:
Przemysłowy Instytut Motoryzacji, Warszawa
10. **Data sprawozdania z badań: 31.08.2004.**
Date of test report:
11. Numer sprawozdania z badań: **BLE.089.04H**
Number of test report:
12. **Uwagi (jeśli są): patrz dodatek.**
Remarks (if any): see appendix

13. **Miejscowość:**
Place:

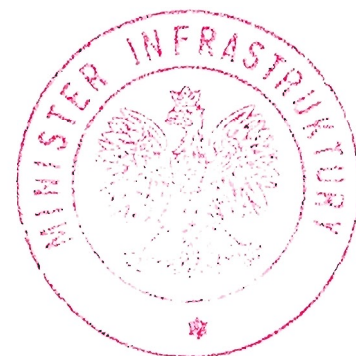
PL 00-928 Warszawa^{nr}

14. **Data:**
Date: 2004-09-27

15. **Podpis:**
Signature:

Z upoważnienia
MINISTRA INFRASTRUKTURY

Andrzej Bogdanowicz
Zastępca Dyrektora
Departamentu Transportu Drogowego



16. **Wykaz dokumentacji informacyjnej złożonej do władz homologacyjnych, która może być otrzymana na odpowiednie życzenie:**

- **Dokumentacja techniczna sytemu AutoGuard S2,**
- **Sprawozdanie z badań nr BLE.089.04H**

List of the information package lodged at the approval authority, which may be get on special wish:

- Technical documentation of the AutoGuard S2 system,
- Test report no BLE.089.04.H.

**Dodatek do zawiadomienia o homologacji typu nr E20 10R-02 1308
dotyczący homologacji typu podzespołu elektronicznego zgodnie
z Regulaminem nr 10**

Appendix to type-approval communication form No. E20 10R-02 1308
concerning electric/electronic subassembly under Regulation No. 10

1. **Dodatkowa informacja**
Additional information
- 1.1. **Znamionowe napięcie systemu elektrycznego: 12V i 24V ~~plus~~/minus na masie.**
Nominal voltage of electric system: 12V and 24V ~~positive~~/negative pole on ground.
- 1.2. **Niniejszy podzespół może być użyty w dowolnych typach pojazdów z następującymi ograniczeniami: bez możliwości przedłużania wiązki.**
That assembly can be use in any type of vehicles with following restrictions: without possibility of extension of the conductors bunch.
- 1.2.1. **Warunki instalowania, jeśli są: zgodnie z instrukcją montażu.**
Conditions of installation, if there are: according to the mounting instruction.
- 1.3. **Niniejszy podzespół może być użyty w następujących typach pojazdów: Kat.: M i N.**
That assembly can be used in following types of vehicles: category: M and N.
- 1.3.1. **Warunki instalowania, jeśli są: patrz p. 1.2.1.**
Conditions of installation, if there are: see 1.2.1.
- 1.4. **Zastosowana metoda i zastosowany zakres częstotliwości podczas badań odporności (zgodnie z załącznikiem nr 9 do Regulaminu nr 10.02): Pomiar w linii paskowej TPL w zakresie częstotliwości od 20 do 1000MHz.**
Used method and used frequency range during resistance research (according to enclosure number 9 of Regulation 10.02): measurements using stripe line TPL, frequency range: from 20 MHz to 1000 MHz.
- 1.5. **Upoważnione / akredytowane laboratorium (na użytek niniejszego Regulaminu) odpowiedzialne za przeprowadzenie badań: Przemysłowy Instytut Motoryzacji, Warszawa**
Authorized laboratory (on use of that Regulation) responsible for carry out the research:
2. **Uwagi: bez uwag.**
Attentions: without remarks.